



東華醫院
基金發展部

845 Jackson Street, San Francisco, CA 94133
1-415-677-2470 | donate@chasf.org

親愛的東華醫院支持者：

感謝閣下一直以來對東華醫院的支持，正是您的支持使得我們能夠獲《美國新聞周刊》評為 2024 年度美國最佳州內醫院之一。2024 年標誌著東華醫院迎來又一個重要的里程碑——竭誠服務社區 125 年。為慶祝創院 125 週年，東華醫院誠摯邀請您參與於 2024 年 5 月 9 日，在三藩市 Embarcadero 凱悅酒店（Hyatt Regency San Francisco）舉行的 125 週年慶典。屆時，我們期待與您共同見證這個輝煌時刻。

125 年的傳承與卓越

東華醫院擁有悠久的歷史，在醫療發展方面取得過無數里程碑及卓越成就。東華藥局於 1899 年成立，旨在為當時飽受歧視及排斥的華人提供必要的醫療服務。至今，東華醫院已成為種族融合及卓越醫療的代表性機構。

不論過去或現在，東華醫院在保護三藩市社區一直擔當著救急扶危的角色，包括在百多年前的鼠疫大流行及近年的新冠大流行。在兩次公共衛生危機中，市民從恐慌轉為極度擔憂，開始誤信不實訊息或散播謠言，導致錯誤指責及針對性歧視。儘管如此，東華醫院始終堅定不移，不論種族背景，致力為廣大社區提供優質的醫療服務，使我們成為社區醫療服務的典範。

前美國眾議院議長南希·裴洛西（Speaker Emerita Nancy Pelosi）公開讚揚東華醫院對社區所產生的深遠影響。她表示：「我對你們所做的一切感到高興及安心，並且一直對東華醫院充滿信心。我很高興在華盛頓特區分享東華醫院所建立的社區護理價值觀，這不僅在全國樹立了典範，同時也創造了優質醫療服務的創新模式。」

您的持續支持至關重要

您的慷慨捐款將確保東華醫院能夠繼續關懷及服務社區的每一代。在我們的社區中，很多基層及弱勢群體在尋找適合其語言的醫療服務時面臨很多困難；您的支持能夠確保東華醫院繼續為他們提供必需醫療服務，並為更多社區居民提供適合其文化背景的照護。感謝您的支持，讓東華醫院繼續成為三藩市健康的守護者，同時促進我們社區的健康公平、多樣性及包容性。

東華醫院誠摯邀請您參與我們的 125 週年慶典，請填寫贊助表格連同支票寄回東華醫院基金發展部；地址：845 Jackson St, San Francisco, CA 94133；支票抬頭請寫「Chinese Hospital」。此外，您亦可以發送表格至 donate@chasf.org，並使用信用卡在我們的網上平台付款：www.chinesehospital-sf.org/125thAnniversary。若閣下未能抽空出席，我們也誠摯期盼您能共襄善舉，踴躍捐獻，以助東華醫院履行其使命。您可透過到 www.chinesehospital-sf.org/donate-now，或聯絡基金發展部進行捐款。

我們期待與閣下共同分享這個值得紀念的時刻，再次衷心感謝您對東華醫院的支持！

東華醫院行政總裁
東華醫院籌款委員會聯合主席
張建清博士敬上

The Willie L. Brown, Jr. Institute
東華醫院籌款委員會聯合主席
Willie L. Brown, Jr.敬上